

Приложение
к приказу Банка ВТБ (ПАО)
от _____ № _____

Типовая форма
№ 09РКО/2023

**Условия
оказания Банком ВТБ (ПАО) физическим лицам
услуги «Быстрый трансграничный перевод»**

1. Общие положения

1.1. Настоящие Условия оказания Банком ВТБ (ПАО) физическим лицам услуги «Быстрый трансграничный перевод» (далее – Условия) определяют порядок оказания Банком физическим лицам разовой услуги по переводу денежных средств получателям-физическим лицам за пределы Российской Федерации.

1.2. Условия являются офертой Банка для физических лиц о заключении Договора об оказании Клиенту Банком разовой услуги по осуществлению Перевода.

1.3. Возможность осуществления переводов в соответствии с настоящими Условиями предоставляется физическим лицам – владельцам текущих счетов, открытых в Банке, заключившим с Банком договор дистанционного банковского обслуживания физических лиц в Банке ВТБ (ПАО). Разовая услуга по осуществлению Перевода оказывается посредством системы дистанционного обслуживания ВТБ-Онлайн в соответствии с законодательством Российской Федерации, договором об осуществлении трансграничных переводов денежных средств, заключенным Банком и Партнером, и настоящими Условиями.

1.4. Действие настоящих Условий распространяется на физических лиц, присоединившихся к ним в порядке, установленном в подпунктах 2.7.2 – 2.7.3 Условий.

1.5. В Условиях используются следующие термины:

Банк – Банк ВТБ (ПАО).

Банковский счет – текущий счет физического лица в российских рублях или иностранной валюте (при наличии технической возможности осуществления Перевода с Банковского счета, открытого в иностранной валюте), открытый Банком Клиенту на основании Договора банковского счета и предусматривающий совершение операций, не связанных с предпринимательской деятельностью или частной практикой, осуществляемой физическим лицом в установленном законодательством Российской Федерации порядке.

Быстрый трансграничный перевод (Перевод) – трансграничный перевод денежных средств с Банковского счета Клиента, который в течение нескольких минут после подписания Распоряжения Клиентом зачисляется на счет/карту Получателя, открытый(- ую) в иностранном банке, или может быть выдан наличными денежными средствами Получателю, находящемуся за пределами Российской Федерации.

Договор банковского счета – договор банковского счета, заключенный Банком и Клиентом в порядке, указанном в Правилах совершения операций по счетам физических лиц в Банке ВТБ (ПАО).

Договор ДБО – договор дистанционного банковского обслуживания физических лиц в Банке ВТБ (ПАО), заключенный Банком и Клиентом с целью предоставления дистанционного обслуживания в порядке, указанном в Правилах дистанционного банковского обслуживания физических лиц в Банке ВТБ (ПАО).

Документ, удостоверяющий личность (ДУЛ) – документ, удостоверяющий личность физического лица в соответствии с законодательством страны, на территории которой находится физическое лицо.

Клиент – физическое лицо (резидент или нерезидент в соответствии с законодательством Российской Федерации), заключившее с Банком Договор ДБО и Договор банковского счета.

Код перевода (Код) – уникальный цифровой идентификатор принятого к исполнению Перевода, сумма которого, согласно Распоряжению Клиента, должна быть выдана Получателю наличными в Пунктах обслуживания. Код присваивается Переводу автоматически и является одним из реквизитов Перевода.

Партнер – кредитная организация или платежная система, созданная в соответствии с законодательством Российской Федерации, с которой у Банка заключен договор об осуществлении трансграничных переводов денежных средств, привлеченная Банком для

осуществления Перевода.

Получатель – физическое лицо, указанное Клиентом в качестве получателя средств в Распоряжении о переводе денежных средств.

Пункт обслуживания – пункт обслуживания Получателя в международной сети Партнера или в структуре третьих лиц, привлеченных Партнером. Ответственность за действия Пунктов обслуживания несет Партнер.

Распоряжение – термин используется в значении, установленном Договором ДБО (в Правилах дистанционного банковского обслуживания физических лиц в Банке ВТБ (ПАО)).

Система ВТБ-Онлайн – система дистанционного банковского обслуживания, обеспечивающая предоставление онлайн-сервисов, формирование, прием к исполнению, обработку, исполнение электронных документов, в том числе Распоряжений Клиента о переводе денежных средств, в соответствии с Договором ДБО. Для осуществления Перевода Клиент использует следующие каналы дистанционного доступа к Системе ВТБ-Онлайн: Интернет-банк и Мобильное приложение. Термины «Интернет-банк» и «Мобильное приложение» применяются в значениях, установленных в Договоре ДБО (в Правилах дистанционного банковского обслуживания физических лиц в Банке ВТБ (ПАО)).

Тарифы Банка – сборники условий, тарифов и, если применимо, процентных ставок для физических лиц за услуги Банка по банковским продуктам, устанавливающие, в том числе, размер вознаграждения, взимаемого Банком с физических лиц в рамках Договора банковского счета (в том числе, сборники тарифов по расчетно-кассовому обслуживанию для физических лиц). Тарифы Банка размещены на официальном интернет-сайте Банка ВТБ (ПАО) по адресу www.vtb.ru.

2. Порядок осуществления Перевода

2.1. При наличии технической возможности, Клиент вправе в пределах остатка денежных средств на Банковском счете и в пределах установленных Банком лимитов операций осуществить Перевод денежных средств для личных нужд с учетом требований, установленных в пункте 2.11 Условий.

2.2. Перевод осуществляется Банком на основании Распоряжения, составленного, подписанного и переданного Клиентом Банку посредством Системы ВТБ-Онлайн. Доступ Клиента в Систему ВТБ-Онлайн осуществляется в порядке, установленном Договором ДБО.

2.3. В соответствии с Распоряжением Клиента, сумма Перевода может быть зачислена на счет или карту Получателя, открытый(-ую) в иностранном банке-контрагенте Партнера, или выдана Получателю наличными в Пунктах обслуживания.

Перечень реквизитов Получателя, необходимых для осуществления Перевода, обусловлен способом предоставления денежных средств Получателю, законодательством Российской Федерации, требованиями Партнера и законодательством страны получения Перевода. Заполнение реквизитов Получателя в Распоряжении о переводе денежных средств осуществляется в следующем порядке:

2.3.1. Для зачисления суммы Перевода на счет/карту Получателя, открытый(-ую) в иностранном банке, Клиент указывает в Распоряжении следующие сведения:

- страна получения (выбирается из доступного перечня);
- банк, в котором открыт(-а) счет/карта Получателя (выбирается из доступного перечня), и иные реквизиты банка (если предусмотрено экранной формой Распоряжения);
- номер счета/карты Получателя;
- фамилия, имя, отчество (если применимо) Получателя.

2.3.2. Для зачисления суммы Перевода на счет Получателя, открытый в иностранном банке, с использованием номера телефона Получателя в качестве идентификатора

Получателя, Клиент указывает в Распоряжении следующие сведения:

- страна получения (выбирается из доступного перечня);
- банк, в котором открыт счет Получателя (выбирается из доступного перечня);
- номер телефона Получателя, позволяющий банку, в котором открыт счет Получателя, однозначно установить Получателя и определить реквизиты счета Получателя для осуществления Перевода.

Номер телефона получателя в режиме реального времени направляется Банком через Партнера в банк Получателя для установления Получателя Перевода. Если Получатель установлен, то фамилия, имя, отчество (при наличии) Получателя указываются в Распоряжении автоматически в маскированном виде в соответствии со сведениями, полученными Банком через Партнера от банка, в котором открыт счет Получателя. Клиент проверяет соответствие сведений, указанных в поле «Получатель», фактическим данным Получателя.

2.3.3. Для выдачи Получателю суммы Перевода наличными в Пункте обслуживания Клиент указывает в Распоряжении следующие сведения:

- страна получения;
- город/банк получения (если предусмотрено экранной формой Распоряжения);
- фамилия, имя, отчество (если применимо) Получателя;
- данные ДУЛ Получателя (если предусмотрено экранной формой Распоряжения).

Клиент указывает в Распоряжении сведения о Получателе в соответствии с данными ДУЛ Получателя, который будет использоваться для удостоверения личности Получателя при выдаче денежных средств по Переводу. При выявлении расхождений между сведениями о Получателе и его ДУЛ, указанными в Распоряжении, и сведениями о Получателе, указанными в ДУЛ, который фактически предъявлен при получении денежных средств по Переводу, Получателю может быть отказано в выдаче денежных средств по Переводу.

2.4. Независимо от вида валюты, в которой открыт Банковский счет (российские рубли, иностранная валюта), Клиент может указать в Распоряжении сумму Перевода в российских рублях или иностранной валюте с учетом возможностей, предоставляемых Партнером, и ограничений законодательства страны получения Перевода. Перечень валют, доступных для указания суммы Перевода, отображается автоматически после выбора Клиентом страны получения Перевода.

Курс, по которому сумма в валюте Банковского счета Клиента пересчитывается в сумму в валюте Перевода, выбранной Клиентом, а также сумма, которая будет списана с Банковского счета Клиента, и сумма, которая будет зачислена на счет/карту Получателя/будет доступна для выдачи Получателю наличными, сообщаются Клиенту в интерфейсе Распоряжения в Системе ВТБ-Онлайн до подписания Распоряжения Клиентом. Валюта Перевода, выбранная Клиентом, фиксируется в момент подписания Клиентом Распоряжения, после чего изменению не подлежит.

2.5. Максимальная сумма одного Перевода, осуществляемого Клиентом, а также максимальная общая сумма всех переводов для осуществления Клиентом в течение суток и в течение календарного месяца, устанавливается Банком и отображается Клиенту в интерфейсе Распоряжения в Системе ВТБ-Онлайн.

2.6. За осуществление Перевода Банк взимает с Клиента вознаграждение согласно Тарифам Банка, действующим на дату подписания Клиентом Распоряжения. Вознаграждение взимается Банком в безналичной форме с того Банковского счета Клиента, с которого Клиент осуществляет Перевод. Сумма вознаграждения, которая будет списана с Банковского счета Клиента, сообщается Клиенту в интерфейсе Распоряжения в Системе ВТБ-Онлайн до подписания Распоряжения Клиентом.

2.7. После заполнения экранной формы Распоряжения Клиент для осуществления Перевода выполняет следующие действия:

2.7.1. Знакомится с текстом настоящих Условий, размещенным в Системе ВТБ-Онлайн, в

том числе с текстом подтверждений, которые Клиент дает Банку при осуществлении Перевода (пункт 2.11 Условий), и условиями обработки персональных данных (раздел 3 Условий).

2.7.2. Проставляет в специально отведенном поле в интерфейсе Системы ВТБ-Онлайн отметку об ознакомлении и согласии с настоящими Условиями и суммой вознаграждения Банка с последующим подтверждением своего согласия посредством нажатия электронной функциональной кнопки «Продолжить». В отсутствие указанной отметки подписание Распоряжения Клиентом и его направление Банку технически невозможны.

2.7.3. Подписывает Распоряжение в порядке, установленном Договором ДБО.

Договор об оказании Клиенту Банком разовой услуги по осуществлению Перевода считается заключенным с момента подписания Распоряжения Клиентом. Информация о факте заключения Договора об оказании Клиенту Банком разовой услуги по осуществлению Перевода, в том числе дата и время акцепта Клиентом оферты, фиксируется Банком в электронном виде и хранится в аппаратно-программном комплексе Банка.

2.8. Подписанное Клиентом Распоряжение программными средствами в автоматическом режиме передается в Банк. Проверка Банком Распоряжения, его регистрация и прием к исполнению осуществляются в порядке, установленном Договором ДБО.

2.9. Банк списывает с Банковского счета Клиента денежные средства в сумме Перевода и вознаграждения Банка на основании подписанного Клиентом Распоряжения.

2.10. Информация об исполнении Распоряжения сообщается Клиенту в интерфейсе Системы ВТБ-Онлайн.

Принятому Распоряжению об осуществлении Перевода, сумма которого должна быть выдана Получателю наличными, автоматически присваивается Код перевода. Код присваивается Переводу после списания Банком с Банковского счета Клиента суммы Перевода и вознаграждения Банка. Код является уникальным идентификатором Перевода и обязательным реквизитом для получения суммы Перевода наличными.

В случае если сумма Перевода должна быть выдана Получателю наличными, Клиент самостоятельно сообщает Получателю Код перевода и иные реквизиты Перевода, указанные на финальной экранной форме принятого Банком Распоряжения/в разделе «История операций» и необходимые для получения денежных средств по Переводу Получателем. Клиент и Получатель могут найти адреса Пунктов обслуживания на сайте Партнера по ссылке, размещенной в Системе ВТБ-Онлайн.

2.11. Осуществляя Перевод, Клиент подтверждает следующее:

2.11.1. Перевод не связан с осуществлением Клиентом и/или Получателем предпринимательской деятельности, инвестиционной деятельности и приобретением прав на недвижимое имущество, не является операцией с ценными бумагами, долями, паями, операцией по кредитным договорам (договорам займа), операцией на валютном рынке, предоставлением займа нерезиденту Российской Федерации.

2.11.2. Перевод не связан с осуществлением деятельности, запрещенной законодательством Российской Федерации или законодательством страны банка, в котором открыт счет Получателя/страны, в которой сумма Перевода должна быть выдана наличными.

2.11.3. Перевод не связан с осуществлением Клиентом и/или Получателем деятельности, требующей специального разрешения в соответствии с законодательством Российской Федерации или законодательством страны банка, в котором открыт счет Получателя/страны, в которой сумма Перевода должна быть выдана наличными.

2.11.4. Для Клиента, являющегося резидентом в соответствии с валютным законодательством Российской Федерации:

Перевод не является переводом с Банковского счета Клиента на свои счета (вклады), открытые в расположенных за пределами территории Российской Федерации банках и иных организациях финансового рынка¹, денежных средств, полученных в виде дивидендов по акциям российских акционерных обществ либо при распределении прибыли российских обществ с ограниченной ответственностью, хозяйственных товариществ и производственных кооперативов.

2.11.5. Клиент понимает и соглашается с тем, что после списания с Банковского счета Клиента денежных средств в сумме Перевода и вознаграждения Банка Перевод может быть задержан Партнером для проведения дополнительных проверок, по результатам которых Партнер может отказать в зачислении суммы Перевода на счет/карту Получателя/в выдаче суммы Перевода Получателю наличными в соответствии с требованиями международного законодательства или законодательства страны получения Перевода, в том числе законодательства в области противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма.

В случае такого отказа в зачислении суммы Перевода на счет Получателя/в выдаче суммы Перевода Получателю наличными, денежные средства возвращаются на Банковский счет Клиента в сумме Перевода и вознаграждения Банка. Возврат денежных средств осуществляется в сумме, ранее списанной с Банковского счета Клиента.

2.11.6. Клиент уведомлен о том, что услуга по выдаче Получателю суммы Перевода наличными в стране получения оказывается Пунктом обслуживания, который входит в международную сеть Партнера или является третьим лицом, привлеченным Партнером. Клиент ознакомлен с порядком, условиями и способами выдачи Перевода в стране получения Перевода, размещенными на официальном интернет-сайте Банка ВТБ (ПАО) по адресу www.vtb.ru.

2.11.7. Во избежание выдачи денежных средств лицу, не являющемуся Получателем, Клиент обязуется ни при каких обстоятельствах не сообщать реквизиты Перевода (включая, но не ограничиваясь, Код перевода) третьим лицам. Любая передача информации о Переводе третьим лицам увеличивает риск мошенничества и может привести к утрате Клиентом денежных средств. Реквизиты Перевода Клиент вправе сообщить только Получателю.

2.12. В случае если сумма Перевода не может быть зачислена на счет/карту Получателя/выдана Получателю наличными по причине допущенной Клиентом ошибки в реквизитах Перевода (некорректно указан Получатель, неверный номер счета/карты Получателя, счет/карта Получателя закрыт(-а) и др.), денежные средства в сумме Перевода, ранее списанной с Банковского счета Клиента, возвращаются на Банковский счет Клиента, при этом вознаграждение Банка, уплаченное Клиентом за совершение Перевода, Клиенту не возвращается.

В случае если сумма Перевода не может быть зачислена на счет/карту Получателя/выдана Получателю наличными по причине технического сбоя систем, используемых Банком и Партнером, денежные средства в сумме Перевода и вознаграждения Банка возвращаются на Банковский счет Клиента, с которого они ранее были списаны. Возврат денежных средств осуществляется в сумме, ранее списанной с Банковского счета Клиента.

2.13. Отзыв Распоряжения, подписанного и переданного Клиентом Банку, не допускается.

Внесение изменений в Распоряжение, подписанное и переданное Клиентом Банку, допускается только применительно к фамилии, имени, отчеству Получателя Перевода, сумма которого должна быть выдана наличными, при условии, что Перевод не получен

¹ За исключением переводов на счета (вклады), открытые в банках, расположенных за пределами территории Российской Федерации и являющихся дочерними обществами уполномоченных банков, определенных в соответствии с п. 8 ч. 1 ст. 1 Федерального закона от 10.12.2003 № 173-ФЗ «О валютном регулировании и валютном контроле».

Получателем. Для внесения изменений Клиент посредством Системы ВТБ-Онлайн в разделе «История операций» составляет, подписывает и передает Банку заявление об изменении реквизитов Получателя в порядке, установленном Договором ДБО.

2.14. Для возврата суммы Перевода, сумма которого должна быть выдана Получателю наличными, Клиент, при наличии технической возможности, посредством Системы ВТБ-Онлайн в разделе «История операций» составляет, подписывает и передает Банку соответствующее заявление в порядке, установленном Договором ДБО. Возврат суммы Перевода возможен до момента выдачи суммы Перевода Получателю. Возврат суммы Перевода по заявлению Клиента осуществляется без взимания Банком вознаграждения, при этом вознаграждение Банка, уплаченное Клиентом за совершение Перевода, Клиенту не возвращается. Возврат денежных средств осуществляется в сумме Перевода, ранее списанной с Банковского счета Клиента.

2.15. Проверить статус Перевода Клиент может самостоятельно в Системе ВТБ-Онлайн в разделе «История операций».

2.16. Банк вправе отказать Клиенту в приеме Распоряжения:

- по основаниям, установленным в Договоре ДБО;
- по основаниям, установленным в Договоре банковского счета;
- в случае превышения Клиентом максимальной суммы Перевода/Переводов, установленной Банком и доведенной до Клиента в соответствии с пунктом 2.5 Условий;
- в случае недостаточности или недостоверности сведений, указанных в Распоряжении;
- в случае получения от Партнера уведомления о наличии оснований, препятствующих переводу денежных средств, обусловленных требованиями международного законодательства или законодательства страны банка получателя.

Информация об отказе Банка в приеме Распоряжения к исполнению сообщается Клиенту в интерфейсе Распоряжения в Системе ВТБ-Онлайн и/или иным способом, предусмотренным Договором банковского счета, Договором ДБО.

3. Условия обработки персональных данных

Присоединяясь к Условиям в порядке, установленном в подпунктах 2.7.2 – 2.7.3, Клиент подтверждает, что он уведомлен о том, в каких целях обрабатываются его персональные данные, содержащиеся в любых документах и/или указанные в заявлениях и приложениях к ним, предоставленных/оформленных Клиентом при приеме на банковское обслуживание или для получения услуг Банка. Обработка персональных данных Клиента (совершение любых действий с использованием или без использования средств автоматизации, в том числе сбор, запись, систематизация, накопление, хранение, уточнение, извлечение, использование, передача (включая трансграничную), блокирование, удаление, уничтожение) осуществляется Банком, расположенным по адресу: 191144, г. Санкт-Петербург, Дегтярный переулок, д. 11, лит. А, в соответствии с требованиями Федерального закона «О персональных данных» в целях зачисления суммы Перевода на счет/карту Получателя/выдачи суммы Перевода Получателю наличными и соблюдения международного и местного законодательства. В указанных целях Банк может осуществлять передачу персональных данных Клиента в объеме, необходимом для указанных целей, Партнеру на основании заключенного с ним договора, третьим лицам, привлеченным Партнером для осуществления Переводов, в том числе находящимся за пределами Российской Федерации.

4. Ответственность Банка и Клиента

4.1. Банк не несет ответственность перед Клиентом:

- за несвоевременное зачисление суммы Перевода, либо иное неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Переводу, которое произошло по вине Партнера, Пункта обслуживания, участвующего в проведении (осуществлении) расчетов;

– за убытки Клиента, связанные с зачислением денежных средств на счет/карту ненадлежащего Получателя или выдачей суммы денежных средств ненадлежащему Получателю вследствие неправильно и/или неточно указанных Клиентом платежных инструкций (реквизитов Распоряжения).

4.2. Банк не несет гражданско-правовую ответственность за действия по выполнению требований законодательства в области противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма, в части реализации мер по замораживанию (блокированию) денежных средств или иного имущества, приостановлению операций, отказу от выполнения операций.

Клиент обязуется предоставлять Банку документы и информацию, необходимые в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации в области противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма.

4.3. Банк, Партнер, Пункты обслуживания не несут ответственность перед Клиентом в случае утраты Клиентом денежных средств в результате сообщения Клиентом сведений о Переводе кому-либо, за исключением Получателя.

4.4. Клиент несет ответственность за правильность данных, указанных в Распоряжении. Недостоверность информации, указанной в Распоряжении, может служить основанием для отказа Банка в принятии Распоряжения к исполнению.

4.5. Правоотношения между Банком и Клиентом с целью оказания разовой услуги по осуществлению Перевода не подразумевают установления длящихся отношений и прекращаются в момент зачисления суммы Перевода на счет/карту Получателя/в момент выдачи Получателю суммы Перевода наличными денежными средствами, или в момент возврата суммы Перевода на Банковский счет Клиента.

5. Разрешение споров и применимое право

5.1. Правоотношения сторон в рамках Договора об оказании Клиенту Банком разовой услуги по осуществлению Перевода, заключенного Банком и Клиентом в порядке, установленном в подпунктах 2.7.2 – 2.7.3 Условий, регулируются законодательством Российской Федерации.

5.2. В случаях, прямо не урегулированных настоящими Условиями, Банк и Клиент руководствуются Договором ДБО, Договором банковского счета и законодательством Российской Федерации.

5.3. Все вопросы, разногласия или требования, возникающие из Условий, подлежат урегулированию Банком и Клиентом путем переговоров.

5.4. Если в ходе переговоров Банк и Клиент не смогут достичь согласия, споры и разногласия по Условиям подлежат рассмотрению в суде, определенном в соответствии с законодательством Российской Федерации.

5.5. Выписки из электронных протоколов аппаратно-программного комплекса Банка могут использоваться в качестве доказательств при рассмотрении споров, в том числе в судебном порядке.

Президент – Председатель Правления
Банка ВТБ (ПАО)

А.Л. Костин